



Nº. 3 - JANEIRO A JUNHO DE 2022

## EDITORIAL

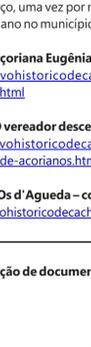
O Arquivo Histórico do Município de Cachoeira do Sul entrou em 2022 no seu trigésimo quinto ano de funcionamento. Por ele passaram milhares de usuários ao longo desse tempo, abastecendo-se das informações históricas contidas nos acervos e, desta forma, comprovando a assertiva de que a conservação da memória permite o estabelecimento de vínculos entre o passado, o presente e o futuro.



Prefeita Ivo René Pinto Garske assinando o decreto de criação do Arquivo Histórico Municipal, em 19/8/1987.

O ano de 2022 tem sido de desafios, a começar pela redução da equipe de trabalho. Não obstante as dificuldades, todas as rotinas administrativas e de atendimento ao público têm acontecido, não ficando nenhum pesquisador sem a devida atenção.

O presente informativo digital, de número 3, traz novidades. Através dele, além de informar as atividades desenvolvidas pela equipe, você terá acesso a documentos que contam a nossa história e que encontram guarda, classificação, conservação e disponibilização graças à existência e manutenção do Arquivo Histórico. Traz também a logomarca dos 35 anos desse importante trabalho que o AHMCS presta à comunidade e a tantos outros lugares Rio Grande, Brasil e mundo afora, com criação e arte de Cristiano Caetano.



**Mirian R. M. Ritzel**  
Chefe do Arquivo Histórico do Município de Cachoeira do Sul

### EXPEDIENTE

O informativo é uma publicação semestral em meio digital, hospedada no blog do Arquivo Histórico, e tem por propósito divulgar as atividades, os projetos e os serviços oferecidos pela instituição.

### ELABORAÇÃO

Equipe do Arquivo Histórico do Município de Cachoeira do Sul: Jaqueline de Souza Fischer, Mirian Regina Machado Ritzel, Neiva Ester Corrêa Köhler e Joana Andrea Bielecki Brakling Medeiros.

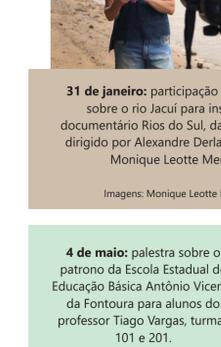
**Diagramação e arte voluntária:**  
Cristiano Caetano.

## POVOAMENTO AÇORIANO



Sede da CAERGS - Casa dos Açores do Estado do Rio Grande do Sul, Gravataí - RS

O Arquivo Histórico, atendendo ao chamado da Casa dos Açores do Estado do Rio Grande do Sul – CAERGS, uniu-se a outras entidades e agentes culturais para planejar ações que marquem a passagem dos 270 anos do povoamento açoriano. Em 26 de janeiro, na CAERGS, em Gravataí, aconteceu reunião que deu início ao planejamento das ações comemorativas no corrente ano, culminando com palestra do Diretor Regional das Comunidades Açorianas do Governo Regional dos Açores/Portugal, Dr. José Andrade.



Palestra do Dr. José Andrade, da Região Autónoma dos Açores.



Mirian Ritzel e Clárisse Almeida com Vera Lúcia Maciel Barros, uma das organizadoras do encontro em Gravataí.

Desde março, uma vez por mês, é postado assunto relativo ao tema, comprovando o legado açoriano no município.

**8 de abril: A açoriana Eugênia Rosa – confira em:**  
<https://arquivohistoricodecachoeiraadosul.blogspot.com/2022/04/a-acoriana-eugenia-rosa.html>

**20 de maio: O vereador descendente de açorianos – confira em:**  
<https://arquivohistoricodecachoeiraadosul.blogspot.com/2022/05/o-vereador-descendente-de-acorianos.html>

**24 de junho: Os d'Agueda – confira em:**  
<https://arquivohistoricodecachoeiraadosul.blogspot.com/2022/06/os-dagueda.html>

### Transcrição de documento referente a açorianos em Cachoeira do Sul:

**8/5/1830**  
**Fl. 19v:** Registro da Carta d'Uzaça do Juiz Ordinário o Alfferes **Antonio Gonçalves Borges**.

O Doctor **Rodrigo de Souza da Silva Pontes**, Cavalheiro da Ordem de Christo, do Desembargo de Sua Magestade Imperial, Ouvidor Geral e Corregedor da Commarca do Rio Grande do Sul, Juiz da Índia, e Minna, com Alçada no Civil, e Crime M = Faço saber aos que a presente Carta de Uzaça virem, que por me constar por certidão do Escrivam da Camara da Villa de Sam João da Cachoeira, **João Jozze da Silva** ter sahido elleito para servir o Emprego de Juiz Ordinário da mesma Villa no presente anno de mil oito centos e trinta, **Antonio Gonçalves Borges**, o qual mostrando-se sem culpa, me requereu lhe mandasse dar, e passar sua Carta de Uzaça para com ella servir o dito Emprego; e attendendo ao seu requerimento, junto ter jurado a Constituição deste Imperio, como fez certo pela Certidão que vincoo lhe mandei dar, e passar, e he a presente, que hindo por mim assinada, e sellada com o Sello das Armas Imperiais, e por virtude della Mando à Camara da sobredicta Villa Nova de São João da Cachoeira, que o deixe servir o mencionado Cargo de Juiz Ordinário o presente anno de mil oito centos e trinta, dando-lhe antes posse e Juramento para que bem o possa servir, guardando em tudo o Serviço de Deus, e de Sua Magestade Imperial, que Deus guarde direito às partes, segredo à Justiça na forma de seu regimento, e Heav os salarios, que lhe competirem: sendo obedecido pelos Officiaes de Justiça, e mais pessoas de seu Districto, que executáram seus Despaxos, Mandados, e Sentenças durante o referido tempo

**Fl. 20:**

Carta de uzaça: tipo de alvará ou licença emitida mediante pagamento de uma taxa e que dava direito ao portador de exercer função pública ou atividade privada.

**Antonio Gonçalves Borges**, filho do açoriano Antonio Gonçalves Borges, natural da Ilha Terceira, e de Joana Rosa, filha do casal açoriano João Pereira Fortes e Eugênia Rosa. Era nascido em Rio Pardo e falecido em Cachoeira no ano de 1834. Casou com Ana Joaquina Gomes, de Laguna, filha de João Inácio do Canto, açoriano de Ponta Delgada, ilha de São Miguel. Dessa família é que vai descender o Dr. Antonio Augusto Borges de Medeiros.

tempo de seu Emprego. Dada e passada nesta Cidade de Nossa Senhora Madre de Deus de Porto Alegre Commarca do Rio Grande de São Pedro do Sul aos vinte e tres dias do mez de Janeiro do anno do Nascimento de Nosso Senhor Jezus Christo de mil oito centos e trinta annos = **Eu Luiz Manoel Gonçalves Lages**, Escrivão da Ouvedoria, que a subscrevi = **Rodrigo de Souza da Silva Pontes** = Estava impresso o Sello das Armas Imperiais = **Pontes** = Estava impressas as Armas Im- **[Anotado rente à margem direita]** Sello periais do Sello = Numero quinhentos e vinte = Pagou quarenta reis do Sello = Porto Alegre vinte e seis de Janeiro de mil oito centos e trinta = **Carvalho** = **Lara Junior** = Desta = seis centos reis = **[Anotado rente à margem direita]** Conta = Sello = quarenta reis = Registro = mil e duzentos reis = Assignatura Sello, e conta = sete centos e quarenta = Somma = dois mil quinhentos e oitenta reis = Porto Alegre vinte e seis de Janeiro de mil oito centos e trinta = **Pontes** = Cumpra-se, e registre-se = Camara Muni- **[Anotado rente à margem direita]** Cumpra-se cipal da Cachoeira em Sessão de oito de Maio de mil oito centos e trinta = **Leal** = **Pessoa** = **Oliveira** = **Carvalho** = **Xavier** = **Gonçalves** = He o que se comtinha em dita Carta d' Uzaça = Cachoeira oito de Maio de 1830 = **Eu João Jozze da Silva**, Secretario da Camara Municipal a registei, comferi, e assigney –

**João Jozé da Silva**

Transcrito fielmente por Mirian R. M. Ritzel e Neiva E. C. Köhler em 25/8/2021.



## O ARQUIVO HISTÓRICO DE DENTRO PARA FORA

### Lives, palestras, entrevistas e gravações:



**11/1/2022:** entrevista do letrista Carlos Eduardo Nunes versando sobre aspectos da história de Cachoeira do Sul.



**24 de janeiro:** participação em live do Conselho Estadual de Cultura para apresentação do Conselho Municipal de Política Cultural – CMPC, de Cachoeira do Sul, Região Funcional 8, aos seus congêneres das regiões 7 e 9.



**31 de janeiro:** participação em gravação sobre o rio Jacuí para inserção no documentário Rios do Sul, da Prosa Filmes, dirigido por Alexandre Derlam, fotografia Monique Leotte Mendes.



**4 de maio:** palestra sobre o patrono da Escola Estadual de Educação Básica Antônio Vicente da Fontoura para alunos do professor Tiago Vargas, turmas 101 e 201.



**23 de junho:** palestra sobre a importância da preservação de patrimônios históricos, na E.E.E.B. Antônio Vicente da Fontoura, para jovens participantes do Jovens Reflexivos com Adolescentes, liderado pela psicóloga Milena Siqueira da Silva.



**30/06/2022:** entrevista da acadêmica de arquitetura e urbanismo Natália Corrêa sobre o Centro Histórico.

## ALGUNS PESQUISADORES



Vinícius Cerentini – Povoamento inicial do município



Acadêmica CAU/UFSM – CS Raquel Tatsch Pahim – Praça José Bonifácio



Acadêmicos da CAU/UFSM – CS Estação Ferreira



Elenn e Fabrício Boeck – basquete em Cachoeira do Sul



Professor Luis Ângelo Rosso Vigel – personalidades cachoeirenses



Pesquisador Helmut Weiblen – Charqueada do Paredão e marcas de gado



Doutoranda Ricardo Kemmerich e sua auxiliar de pesquisa – processos políticos eleitorais



Acadêmico CAU/UFSM – CS Pablo Dallagnol – engenhos de arroz



Álvaro Souza Santos – participação de fazeiro 1971



Emanuel Kern Borfim da Silva, Gabriela Hoffmann Lopes e Ione M. S. Carlos – genealogia



Pesquisadora Ucha Mór – genealogia



Nei Pereira Rodrigues – edital de concurso público 1990

## VISITAS PARA CONHECER O ARQUIVO



**24/1/2022:** Jorge Ritter, cachoeirense que mora em Salvador – BA



**18/3/2022:** médicos Juarez e Leonardo Teixeira, da Casa de Cultura Juarez Teixeira, de Caçapava do Sul – RS



**3/2/2022:** Professor Tiago Janner, de Agudo – RS



## DOAÇÕES & ARQUIVOS PARTICULARES



Relatórios de Intendentes e Prefeitos – pelo Museu Municipal



Dr. Paulo Staudt Moreira, co-autor do livro Irmandade de N. Sra. do Rozario e São Benedito dos Pretos da Cachoeira (do Sul – RS) baseado em documentos do acervo do Arquivo Histórico



Livros e outros documentos da firma Assmann & Cia. Ltda., por Magda Scotta Hentschke



Acervo Artibano Savi para Arquivo Particular – por Liège Aued

## ARQUIVO A SERVIÇO DA COMUNIDADE

68	Atendimentos presenciais
18	Participações em rádio e TV
08	Entrevistas
26	Consulta por solicitação via e-mail
15	Consulta por solicitação via telefone
30	Consulta por solicitação via WhatsApp
02	Consulta por solicitação via Messenger
<b>TOTAL: 73 ATENDIMENTOS</b>	

**Atividades setoriais**  
As atividades administrativas e técnicas da equipe em seus respectivos setores produziu:

84	Transcrições de documentos
195	Digitalizações de documentos e fotografias
13	Postagens no blog

A postagem mais visitada no blog foi **"Rainha do Carnaval de 1952"**, feita no dia 25 de fevereiro.



<http://arquivohistoricodecachoeiraadosul.blogspot.com/2022/02/rainha-do-carnaval-de-1952.html>



Jaqueline de Souza Fischer na organização de documentação da Construtora Cachoeirense.



Restauradora Joana Medeiros em serviço de encadernação de jornais.



Mirian Ritzel organizando acervo de jornais avulsos e preparando postagem no blog.



Neiva Köhler organizando acervo documental.



Voluntária Jussara Garske trabalhando na encadernação com Joana B. Medeiros.



**Prefeitura Municipal de Cachoeira do Sul**  
Prefeito José Otávio Gerchun  
Vice-Prefeita Ângela Schumacher Schuch

**Secretaria Municipal de Cultura**  
Clárisse Torres Almeida

**Arquivo Histórico do Município de Cachoeira do Sul**  
Mirian Regina Machado Ritzel



Arquivo Histórico de Cachoeira do Sul

Criado em 05 de agosto de 1987

Rua Sete de Setembro, 350

Telefone: (51) 3724 6006

E-mail: [arquivohistorico@cachoeiraodosul.rs.gov.br](mailto:arquivohistorico@cachoeiraodosul.rs.gov.br)